

Zeitschrift: Die Berner Woche

Band: 31 (1941)

Heft: 3

Artikel: Zeitgemässe Glossen

Autor: Flögerzi, Florian

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-633973>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitgemäße Glossen

Von Florian Flögerzi

Es gibt Leute, die über alle behördlichen Maßnahmen und Einschränkungen in der Lebensmittelversorgung schimpfen wie die Rohrspaßen. Das sind die Dummen, denen nicht zu helfen ist.

Es gibt aber auch Leute, die trotz allen Widerwärtigkeiten den Humor gottseidank nicht verlieren. Das sind die Gescheiteten, zu denen natürlich auch ich gehöre. Deshalb gebe ich nun einige zeitgemäße und lichtvolle Glossen von mir:

Zur Anbauschlacht.

Der Plan des Herrn Dr. Wahlen gefällt mir: Jeder soll an seinem Blaize das Mögliche tun, um Eßbares zu produzieren. Jeder hat sich also quasi als Landwirt im Nebenberuf zu betätigen.

Ich habe damit unverzüglich begonnen:

Meine prachtvolle Zimmerlinde ist bereits auf Berner Rosenpfel umgepfropft und der Gummibaum auf „Jakob Lebel“. Die Geranien mussten dem Schnittlauch und Petersilie weichen, und in der großen Blumenküste habe ich je eine Reihe „Bauernglück“ und „Magnum bonum“ angepflanzt. Zwiebeln keimen schon in den mit Erde gefüllten Wassergläsern auf den Radiatoren und an der Wäschestange, die ich in den Kohlenkessel stellte, da rannte sich auf dem Balkon eine kräftige Zuckererbse empor. Ob sich auch die Runkeln in der Badewanne richtig entwickeln werden, ist dagegen etwas fraglich, weil sie zu wenig Sonne im Herzen haben. Immerhin, — ich habe mein Möglichstes getan.

Küchenabfälle.

Nun muß man also die Küchenabfälle (ohne Scherben, silberne Löffeli, Eheringe usw.) als Schweinetränke bereithalten. Eine einleuchtende Maßnahme! Aber die Leute fragen sich mit einem Recht: Ja, — wenn ich nun da ein besseres Schwein mästen helfe, warum muß ich denn das Fleisch so schweinemäßig teuer bezahlen? Bekomme ich denn da nicht auf Neujahr wenigstens einen kleinen Gegenwert in Form einer Bratwurst oder gar einer Hammel?

Vielleicht wäre es tatsächlich besser, die Schweinetränke-Befüllung umzukehren und jeder Haushaltung ein Ferkel zur Aufzucht zuzuteilen. Was meinen unsere Leser: Soll ich allfällig eine diesbezügliche Kampagne starten mit dem Schlagwort: „Jeder sein eigenes Schwein!“?

Bellstoff-Gewebe.

Allen Tüchern wird nun ein Bellstoff aus Holzfasern beigemischt. Was macht das schon aus! Es ist doch egal, ob nun der Wintermantel von den Schaben oder vom Holzwurm aufgefressen werde. — Allerdings, an einige Umstellungen wird man sich schon gewöhnen müssen. Denken wir uns nur den Fall, die Mutter wolle dem lieben Sohn Stoff für eine schwarze Kluft zur Konfirmation kaufen. Sie fragt im Laden den Verkäufer: „Ist auch de das Stöffli o haltbar? Es sött's de scho ja füf, sächs Jahr ha.“ Da ruft der Verkäufer in den Hintergrund des Ladens: „Herr Oberförster, weit Dir hie schnäll cho Bscheid gäh?“ Der Oberförster kommt, prüft das Tuch und sagt: „Ja, vo däm Stoff cheut der ruehig näh; dä het's jahrelang, dä isch eichig! Wieviel müestet der ha?“ — Sagt die gute Frau: „D öppé so zwe Meter füszg.“ — „Was Meter!“ korrigiert der Oberförster, „anderthalb Ster meinet der dänt.“

Altes Brot.

Das Brot beim Bäcker ist 48 Stunden alt und wird leider zu Hause nicht frischer und weicher.

„Die beste, klügste und vernünftigste Maßnahme, die der Bundesrat je getroffen hat, dieses alte Brot!“ sagte — wer? Mein Zahnrätsel, als ich ihm die herausgebissene Goldkrone zeigte.

Berdunkelung.

Erste Glossen: Ich möchte den berühmten Sezerlehrling auf meine Verantwortung hin bitten, im nachstehenden Satz einen kleinen Druckfehler zu bewerkstelligen:

„Die Herren Parlamentarier stiegen in ziemlichem Dunkel die Treppen des Palais fédéral empor.“

Lieber Sezerlehrling Fritz oder wie du heißt: Wagst du es, auf den einzigen „u“ in diesem Satz zwei kleine bescheidene ü-Pünktlein zu setzen?

Zweite Glossen: Letzthin traf ich um 23 Uhr in der Laube einen recht berühmten Professor unserer Universität mit einer direkt vorschriftswidrig großen Taschenlaternen in der Hand. — Was beweist, daß es mit dieser „Leuchte der Wissenschaft“ doch nicht so weit her sein kann. —

Da ich im Begriffe bin, mir mit meinem losen Mundwerk einige Ehrbeleidigungslagen auf den Hals zu laden, höre ich lieber auf. Ohne mehr für heute.

Ein alter Brauch in einem alten Städtchen

Neujahrete der burgerlichen Stubengesellschaft zu Aarberg

Große Feste und Festlichkeiten zu begehen geziemt sich heutzutage nicht, wohl aber wollen wir uns glücklich schägen, wenn uns die Kunst der Zeit noch Gelegenheit zur Pflege der Tradition und zur Besinnung auf glücklichere Tage als die heutigen übrigläßt. Diesem Leitsatz folgend gestaltete sich auch die diesjährige Neujahrete der burgerlichen Stubengesellschaft, die in der Regel alle 2 Jahre am ersten Samstag im Januar stattfindet. Aus Gemeinde und Kanton, ja aus dem ganzen Land, strömen da jeweils die Stubengenossen in das heimelige vertraute Städtchen an der Aare, setzen sich in einem einladenden Gasthof zum festlich geschmückten Tisch und halten Rückenschau, plaudern von gemeinsam verlebter Jugendzeit, wissen das und jenes aus ihrem Beruf zu erzählen und daneben manch Ergebliches aus der heitern Seite des Lebens zum Besten zu geben. Der 1. Stubenmeister, Ing. Walter Dardel, hieß die rund 80 erschienenen Stubengenossen willkommen, worunter diesmal

etliche im Wehrkleid, Oberste und Soldaten, erschienen waren. Er tat diesmal nicht wie sonst üblich einen Rückblick in die Vergangenheit, sondern streifte in seinem Gedankenflug in die Zukunft und berührte u. a., was die wissenschaftliche Forschung für die Menschheit bis jetzt geleistet habe und noch zu leisten imstande sei. Den Kranz der Reden setzte Direktor Fritz Känel mit einem interessanten Kurzreferat über die Zuckerfabrik fort. Wegen seiner engen Beziehungen als Gemeindepräsident zur Burgergemeinde, um die er sich im Verlauf der Jahre verdient gemacht hatte, wurde er als erster seit dem Bestehen der mehr als 100jährigen Stubengesellschaft unter Verabreichung eines Diploms zum Ehrenstubengenossen aufgenommen. Burgerschreiber Fritz Weber interpretierte die wohl nur einem kleinen Teil bekannten Statuten der Stubengesellschaft, die u. a. auch einen amüsanten Artikel über die Aufnahme neuer Mitglieder aus den burgerlichen Geschlechtern Aarbergs enthalten. So muß sich